

PRIVATE INTERNATIONAL LAW IN TURKEY

GÜLÖREN TEKINALP
ERGIN NOMER
AYŞE ODMAN BOZTOSUN



Wolters Kluwer
Law & Business

Private International Law in Turkey

**Gülören Tekinalp
Ergin Nomer
Ayşe Odman Boztosun**

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Private International Law.

General Editor: Roger Blanpain
Associate General Editor: Michele Colucci
Volume Editor: Bea Verschraegen



Wolters Kluwer
Law & Business

Published by:

Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:

Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:

Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-4163-7

This title is available on www.kluwerlawonline.com

© 2012, Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and Bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY.

The Authors



Prof. Dr Gülören Tekinalp graduated as a Bachelor of Laws at the University of Istanbul in 1958 and became a research assistant and lecturer in Private International Law at the same university in 1959. She has been lecturing in Nationality Law, Foreigners Law and Conflict of Laws at the graduate and post-graduate levels since that date. She obtained her doctorate in 1965 from the University of Istanbul before which she spent two years at the Freie Universität, Berlin, as a guest academician in the academic years of 1962–1964.

In 1970, she was appointed as an associate professor of the University of Istanbul and as a professor in 1978. Apart from Private International Law subjects, she has also been lecturing in European

Law at graduate and post-graduate levels.

Professor Dr Gülören Tekinalp served as the Director of the Centre for Research and Practice in International Law and Relations (Centre) at the Faculty of Law of Istanbul University from 1994 until her retirement in December 2002. The preparatory work on the draft of a new PIL started first at an academic level in 2000 by the Centre, while she was still leading it, reached its goal in 2007 by the adoption of the new PIL. She continued to work on the draft upon the request of the Academic Commission although she retired from Istanbul University in 2002. Professor Tekinalp was elected as the Chairman of the Commission of the Ministry of Justice established in 2004 and entrusted with the task of preparing the new PIL and she continued her work until its adoption.

Prof. Dr Gülören Tekinalp publishes extensively, books and various Articles, in the areas of private international law, law on foreigners as well as law on the European Union.

She is also a member of the Association of Turkish Women Lawyers.

The Authors



Prof. Dr Ergin Nomer, born 7 January 1935, graduated as a Bachelor of Laws at the University of Istanbul in 1957 and became a research assistant and lecturer at the same university in 1958. He obtained his doctorate in 1961 from the University of Istanbul and spent two years at the Ludwig-Maximilian-Universität as a visiting lecturer in the academic years of 1962–1964.

Dr Nomer became an associate professor in 1966 and a professor in 1973 at the University of Istanbul, Faculty of Law. He served as the Vice-President to the Rector of Istanbul University between 1974–1980 and 1994–1998, as the Dean of Istanbul University, Faculty of Law between 1980–1982 and as the Director of the Centre for Research in International Law and International Relations at Istanbul University between 1985–1994. He was also an Associate Member of the Arbitration Panel of the Istanbul Bar Association between 2001–2004 and a Member of the Turkish Council of Higher Education between 2004–2008. He was heading the Private International Law Section of Kadir Has University, Faculty of Law between 2005–2010 and he still lectured on and conducted research in ‘conflict of laws’, ‘international civil procedure’, ‘law on nationality’ and ‘law on foreigners’. Dr Nomer has published extensively on conflict of laws, international civil procedure, law on nationality and law on foreigners subjects, including books and over a hundred Articles.

Dr Nomer also became a member of the Istanbul Bar Association in 1958.



Ms. N. Ayşe Odman Boztosun graduated with a Bachelor of Laws degree from the University of Istanbul in 1994.

She obtained a Magister Juris in European and Comparative Law from the University of Oxford in 1996 and she further completed the Master of Studies in Legal Research at the same university. She worked as a Research Assistant at the University of Istanbul until 2002 and she was later appointed as an Assistant Professor at Erciyes University where she worked for seven years. She now serves as the Head of the Commercial Law Division at the Akdeniz University, Faculty of Economics and Administrative Sciences.

Her publication list includes books and Articles in Turkish and foreign reviews on Commercial Law, Private International Law, Competition Law and Intellectual Property Law.

Table of Contents

The Authors	3
List of Abbreviations	15
General Introduction	17
§1. HISTORICAL DEVELOPMENT	17
I. The Need to Remedy the Shortcomings of PIL dated 1982	18
II. The Adoption of New PIL Dated 12 December 2007	20
§2. GENERAL PRINCIPLES	22
§3. NATURE AND SCOPE	23
I. Definition	23
A. Introduction	23
B. Foreign Element	24
II. The Position of PIL in the Legal System	24
III. Scope	25
§4. SPECIAL CHARACTERISTICS OF TURKISH PRIVATE INTERNATIONAL LAW	25
I. Applicable Law with Regard to Federal States	25
II. The Absence of the General Exception Rule	26
III. The Section of PIL which Stipulates the Conflict of Laws Rules	26
IV. International Civil Procedure Law Rules	28
Selected Bibliography	29
I. General Works	29
II. Monographs	29
III. Legislation, Case Law and Other Materials	32
Part I. General Principles (Choice of Law Technique)	33
Chapter 1. Sources of PIL	33
§1. NATIONAL LAW	33

Table of Contents

§2. MULTILATERAL AND BILATERAL TREATIES	33
§3. CASE LAW	36
§4. CUSTOMARY LAW	37
§5. PUBLIC INTERNATIONAL LAW	37
§6. EUROPEAN COMMUNITY LAW	37
§7. DOCTRINE	38
Chapter 2. Connection	39
§1. CHOICE OF LAW RULES (CONFLICT OF LAWS RULES)	39
I. Total/Partial Conflict of Laws Rules	39
A. In General	39
1. The Principles	39
2. Filling the Lacunae	39
B. The Types of Conflict of Laws Rules	40
II. Elements of a Rule	40
III. Application of Foreign Law	41
A. Foreign Law	41
B. The Rule of Jura Novit Curia	41
§2. RELEVANT CONTACT	42
§3. CONNECTING FACTOR	43
I. Nationality	43
II. Domicile	44
III. Habitual Residence	45
IV. Pretended Domicile (Temporary Residence)	46
V. Residence of Legal Persons	46
VI. The Lex Actus	47
VII. Lex Rei Sitae	50
VIII. Intent of the Parties	52
§4. CHANGES IN THE CONNECTING FACTORS: CHANGES IN THE <i>LEX CAUSAE</i>	53
§5. COMBINATION OF CONNECTING FACTORS	54
Chapter 3. Basic Terms	56
§1. CHARACTERIZATION (CLASSIFICATION)	56

Table of Contents

§2. PRELIMINARY QUESTION	56
§3. RENVOI	57
§4. GENERAL CHOICE OF LAW RULE/SEPARATE CHOICE OF LAW RULE	58
§5. ASSIMILATION	59
§6. ORDRE PUBLIC (PUBLIC POLICY)	59
§7. EVASION OF THE LAW	60
Part II. Rules of Choice of Law	63
Chapter 1. Persons	63
§1. NATURAL PERSONS	63
I. Legal Capacity	63
A. The Capacity to Have Rights	63
1. The Scope of Application of the Rule	63
2. Circumstances Falling Outside the Scope of the Provision	64
B. The Capacity to Act	66
1. The Scope of Application of the Rule	66
2. Circumstances Which Fall Outside the Scope of the Rule	66
II. Name	69
III. Nationality	70
A. Acquisition	70
1. Acquisition by Law	70
2. Acquisition by the Acceptance of the Relevant Authority	71
3. Acquisition of Nationality by the Exercise of the Right to Choose and its Provisions	73
B. Loss of Turkish Nationality	74
1. Loss of Nationality by Operation of Law	74
2. Loss of Nationality by Decision of the Relevant Authority	74
3. Loss of Turkish Nationality by Exercising the Right to Choose	78
IV. Transsexuality	78
§2. LEGAL PERSONS	79
I. Partnerships – Associations	80
II. Unincorporated Associations	81
III. Property and Enterprises as Legal Entities	82

Table of Contents

Chapter 2. Obligations	83
§1. LAW OF CONTRACT	83
I. Autonomy of the Parties (to Determine the Proper Law)	83
A. The Limitation on the Autonomy of the Parties	83
B. The Timing of Choice of Law	84
C. The Process of Choice of Law	84
II. Legal Form of a Contract	87
A. General Introduction	87
B. The Scope of Application of the Rule	88
III. Validity and the Formation of a Contract	89
IV. Performance of a Contract	89
V. Breach of a Contract	90
VI. Rescission of a Contract	91
VII. Agency	91
A. Agency in General	91
B. The Rule of the Place of Business in PIL	93
VIII. Interpretation	93
IX. Third Parties (Beneficiaries, Vicarious Liability)	93
A. Beneficiaries	94
1. Guaranteeing the Action of the Third Party	94
2. Contract in Favour of a Third Party	94
B. Vicarious Liability	95
§2. PARTICULAR CONTRACTS	95
I. Employment Contracts	97
A. Choice of Law	97
B. The Objective Conflict of Laws Rule	98
1. General Introduction	98
2. Provisional Transfer of Place of Work	98
C. The Rules Which Protect the Employee (Overriding Mandatory Rules)	99
II. Insurance Contracts	100
III. Consumer Contracts	101
IV. Carriage Contracts	102
V. Leasing, Factoring, Franchising	104
A. Leasing	104
B. Factoring	105
C. Franchising	105
VI. Credit Agreements	106
VII. Negotiable Instruments	106
A. Bills of Exchange	107
B. Cheques	108
VIII. Law on Cheques	108
IX. Contracts Relating to Intellectual Property Rights	109
§3. NON-CONTRACTUAL OBLIGATIONS	110

Table of Contents

I. Law of Torts (General Rules)	110
A. Lex Loci Delicti or the Law with a Closer Connection	110
B. The Scope of Application of the Rule	111
II. Negotiorum Gestio	112
III. Unjust Enrichment	113
A. Non-Existence of Any Legal Relationship between the Person Who Is Unjustly Enriched and the Person Who Is Impoverished	114
B. Existence of a Legal Relationship between the Unjustly Enriched Person and the Impoverished Person	114
IV. Particular Torts	115
A. Violation of Personality Rights	115
B. Product Liability	116
C. Unfair Competition and Restraint of Competition	116
 Chapter 3. Law of Property	 118
§1. GENERAL RULES	118
I. Lex Rei Sitae	118
II. Movable and Immovable Property	118
III. Transfer of Property	120
A. The Form of Contract	120
1. Immovable Property	120
2. Movable Property	121
B. The Cause of the Transaction Which Gives Rise to Rights in Rem	121
IV. The Effect of Change in Status on the Ownership of Movable Property	121
A. Completed Transactions	122
B. Incomplete Transactions	122
§2. SPECIAL RULES	123
I. Goods during Transit	123
II. Securities (for a Debt)	124
III. Mortgage	125
IV. Charge on Land	125
V. Pledge	125
VI. Chattel Mortgage	125
VII. Rights in rem on Transportation Vehicles	126
 Chapter 4. Intangible Property Rights	 127
Introduction	127
§1. RIGHTS OF PERSONALITY	127

Table of Contents

§2. INTRODUCTION TO CHOICE OF LAWS RULE RELATING TO INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS	128
I. International Agreements	129
II. Turkish Conflict of Laws Rule on IPRs	131
§3. PATENT, INDUSTRIAL DESIGNS AND TRADEMARK LAW	133
I. The Paris Convention for the Protection of Industrial Property	133
II. The Agreement on Trade-Related Aspects of IPRs, Including Trade in Counterfeit Goods (TRIPS)	135
§4. COPYRIGHT LAW	137
Chapter 5. Company Law	140
§1. INTRODUCTION	140
§2. FORMATION OF A COMPANY	140
§3. STOCKS AND STOCKHOLDERS	144
§4. COMPANY RESIDENCE	145
§5. COMPANY LIABILITY	146
§6. COMPANY MERGER	146
§7. BANKRUPTCY OF A COMPANY	148
§8. TRUSTS	148
§9. WINDING UP OF A COMPANY (LIQUIDATION)	149
Chapter 6. Family Law	150
§1. ENGAGEMENT	150
I. Capacity to Get Engaged	150
II. The Form of Engagement	150
III. The Provisions of Engagement	150
IV. The General Rule and the Effect of Change in Status	151
§2. MARRIAGE	151
I. Validity	151
A. The Substantive Provisions of Marriage	151
1. The Rule and its Scope of Application	151
2. The Scope of Application of the Rule	152
3. The Effect of the Rule and the Change in Status	157

Table of Contents

4. The Situations Outside the Scope of the Rule	158
B. The Formal Requirements of Marriage	159
1. Locus Regit Actum	160
2. Consulate Marriages	161
3. The Scope of Application of the Rule	164
4. The Situations Falling Outside the Scope of the Rule	164
II. Dissolution	165
A. Annulment	165
B. Divorce	166
C. Legal Effects of Dissolution	167
III. Legal Effects of a Marriage	167
A. The Rule	167
B. The Scope of Application of the Rule	168
C. The Effect of the Rule and of the Change in Status	168
IV. Matrimonial Property	169
A. Non-existence of Any Contract of Choice Relating to Matrimonial Property	170
B. Existence of a Contract of Choice Relating to Matrimonial Property	170
C. The Scope of Application of the Rule	171
D. The Rule and the Change in Status	172
V. Spousal Maintenance	172
VI. Custody of Minors	175
VII. Child Support	176
VIII. Legitimacy, Legitimization and Adoption	177
A. Legitimacy Pursuant to Birth within Marriage	177
B. Legitimation	178
1. The Correction of the Parental Relationship	178
2. Children Born Outside Marriage	178
C. Adoption	180
1. The Legal Prerequisites of Adoption	181
IX. Guardianship	185
X. Artificial Insemination, Surrogacy	187
§3. EXTRA-MARITAL RELATIONSHIPS	187
I. Premarital, Co-Habitation and Partnership Agreements	187
II. Registered Partnership Agreements	188
III. Artificial Insemination and Surrogacy Regarding Extra-Marital Relationships	189
Chapter 7. Law of Succession	190
§1. LEX SUCCESSIONIS	190
§2. RANGE OF APPLICATION	191
§3. TESTAMENTARY DISPOSITIONS	192

Table of Contents

I. Validity of Wills	192
II. Revocation of Wills	193
III. Interpretation	195
Part III. Annex: International Civil Procedure	197
Chapter 1. Sources of International Civil Procedure (National Law, International Conventions)	197
Chapter 2. The Principle of Lex Fori	198
Chapter 3. National Jurisdiction and International Jurisdiction	200
§1. PRINCIPLE	200
§2. STATUTORY FORUMS	200
I. The Court of the Domicile of the Defendant	200
II. Actions in Rem	200
III. Actions Arising from Contractual Obligations	201
IV. Actions Arising from Torts	201
V. Actions Pertaining to Personal Status	202
A. Actions Pertaining to the Personal Status of Turkish Nationals	202
B. Actions Pertaining to the Personal Status of Foreign Nationals	204
VI. Actions on Inheritance	204
VI a. International Jurisdiction in Certain Special Lawsuits	204
VII. Objection to the Existence of International Jurisdiction	205
VIII. Choice of Forum Agreements	205
A. Choice of the Jurisdiction of Turkish Courts	205
B. Choice of the Jurisdiction of Foreign Courts	206
§3. INTERNATIONAL SERVICE	207
§4. RULES OF EVIDENCE	208
§5. TEMPORARY RELIEF	209
Chapter 4. Acceptability and Enforcement of Foreign Judgments	210
§1. ENFORCEMENT	210
§2. RECOGNITION	213

Table of Contents

Chapter 5. International Arbitration	215
§1. NATIONAL LAW	215
I. Foreign Arbitral Awards	215
II. Recognition and Exequatur	215
III. The Conditions for Recognition and Enforcement	216
§2. MULTILATERAL AND BILATERAL TREATIES	216
Index	219

Private International Law in Turkey

**Gülören Tekinalp
Ergin Nomer
Ayşe Odman Boztosun**

This book was originally published as a monograph in the International
Encyclopaedia of Laws/Private International Law.

General Editor: Roger Blanpain
Associate General Editor: Michele Colucci
Volume Editor: Bea Verschraegen



Wolters Kluwer
Law & Business

Published by:

Kluwer Law International
PO Box 316
2400 AH Alphen aan den Rijn
The Netherlands
Website: www.kluwerlaw.com

Sold and distributed in North, Central and South America by:

Aspen Publishers, Inc.
7201 McKinney Circle
Frederick, MD 21704
United States of America
Email: customer.service@aspenpublishers.com

Sold and distributed in all other countries by:

Turpin Distribution Services Ltd.
Stratton Business Park
Pegasus Drive, Biggleswade
Bedfordshire SG18 8TQ
United Kingdom
Email: kluwerlaw@turpin-distribution.com

DISCLAIMER: The material in this volume is in the nature of general comment only. It is not offered as advice on any particular matter and should not be taken as such. The editor and the contributing authors expressly disclaim all liability to any person with regard to anything done or omitted to be done, and with respect to the consequences of anything done or omitted to be done wholly or partly in reliance upon the whole or any part of the contents of this volume. No reader should act or refrain from acting on the basis of any matter contained in this volume without first obtaining professional advice regarding the particular facts and circumstances at issue. Any and all opinions expressed herein are those of the particular author and are not necessarily those of the editor or publisher of this volume.

Printed on acid-free paper.

ISBN 978-90-411-4163-7

This title is available on www.kluwerlawonline.com

© 2012, Kluwer Law International BV, The Netherlands

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without written permission from the publisher.

Permission to use this content must be obtained from the copyright owner. Please apply to: Permissions Department, Wolters Kluwer Legal, 76 Ninth Avenue, 7th Floor, New York, NY 10011-5201, USA. Email: permissions@kluwerlaw.com

Printed and Bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY.

The Authors



Prof. Dr. Gülören Tekinalp graduated as a Bachelor of Laws at the University of Istanbul in 1958 and became a research assistant and lecturer in Private International Law at the same university in 1959. She has been lecturing in Nationality Law, Foreigners Law and Conflict of Laws at the graduate and post-graduate levels since that date. She obtained her doctorate in 1965 from the University of Istanbul before which she spent two years at the Freie Universität, Berlin, as a guest academician in the academic years of 1962–1964.

In 1970, she was appointed as an associate professor of the University of Istanbul and as a professor in 1978. Apart from Private International Law subjects, she has also been lecturing in European

Law at graduate and post-graduate levels.

Professor Dr. Gülören Tekinalp served as the Director of the Centre for Research and Practice in International Law and Relations (Centre) at the Faculty of Law of Istanbul University from 1994 until her retirement in December 2002. The preparatory work on the draft of a new PIL started first at an academic level in 2000 by the Centre, while she was still leading it, reached its goal in 2007 by the adoption of the new PIL. She continued to work on the draft upon the request of the Academic Commission although she retired from Istanbul University in 2002. Professor Tekinalp was elected as the Chairman of the Commission of the Ministry of Justice established in 2004 and entrusted with the task of preparing the new PIL and she continued her work until its adoption.

Prof. Dr. Gülören Tekinalp publishes extensively, books and various Articles, in the areas of private international law, law on foreigners as well as law on the European Union.

She is also a member of the Association of Turkish Women Lawyers.